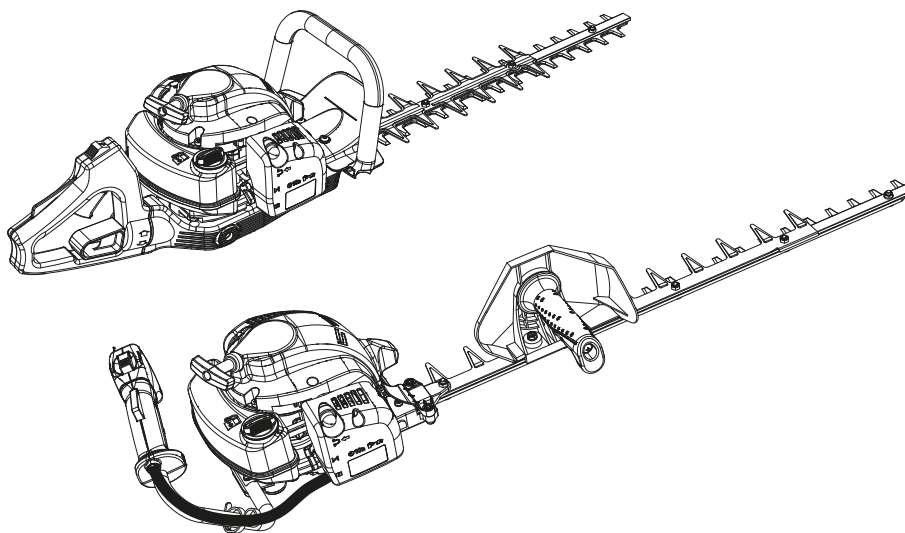
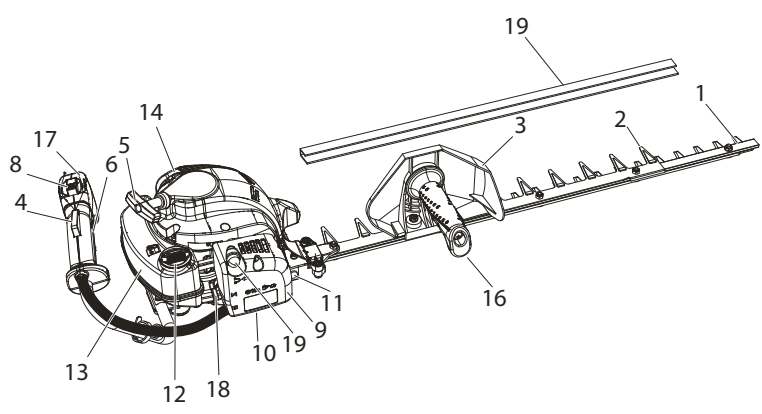
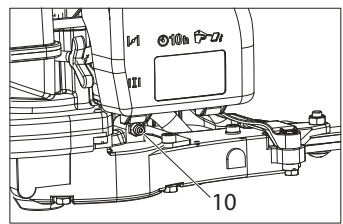
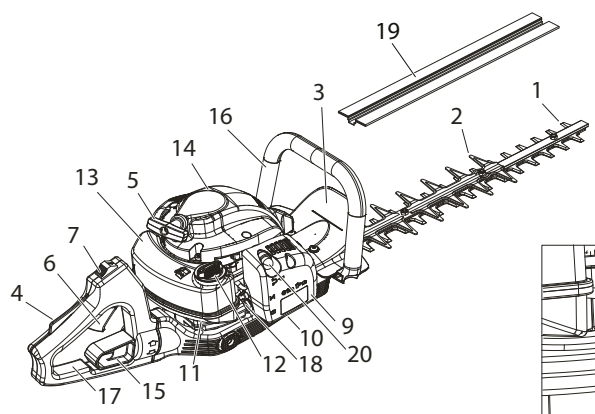
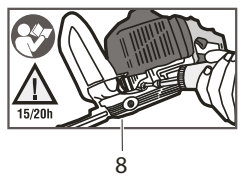
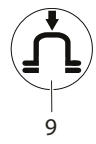
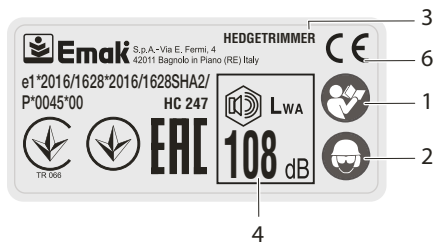
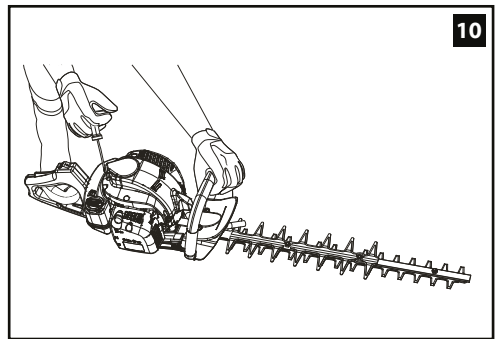
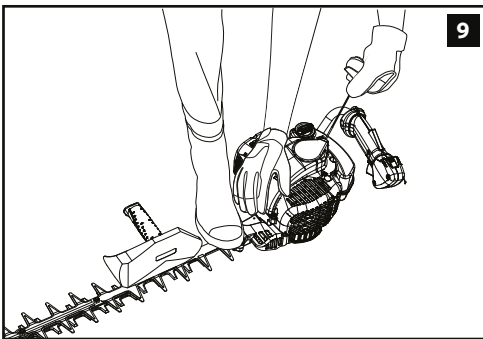
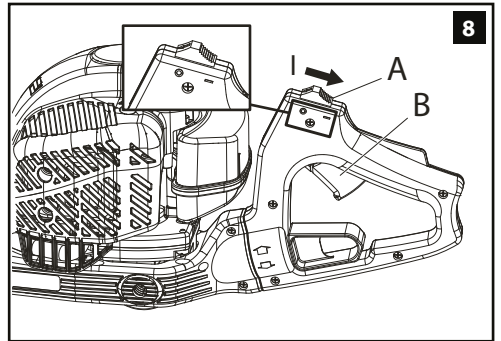
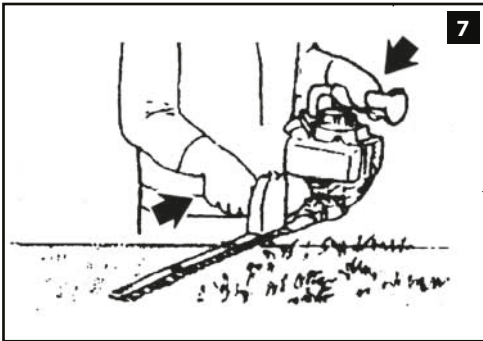
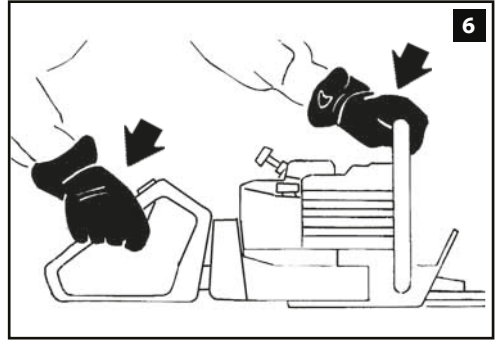
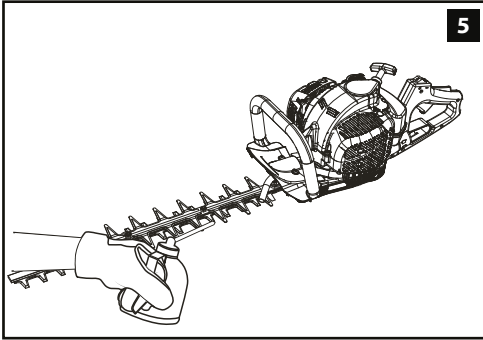
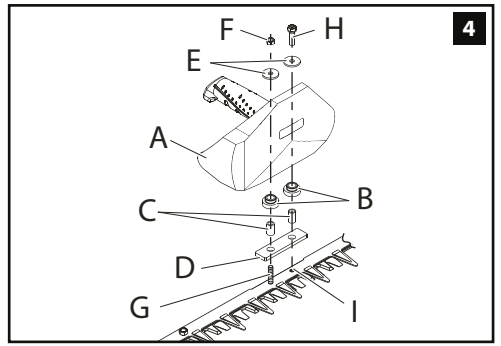
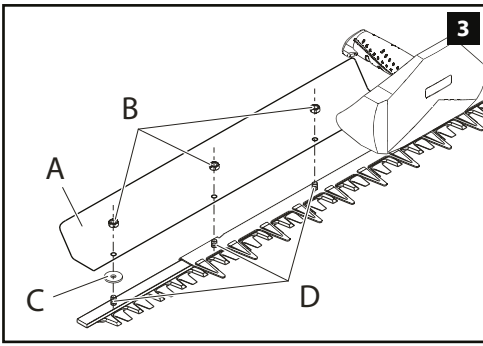


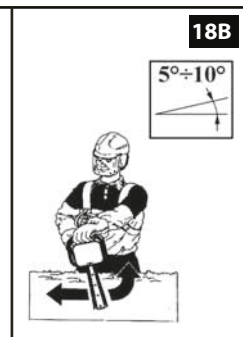
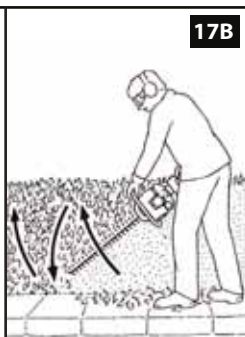
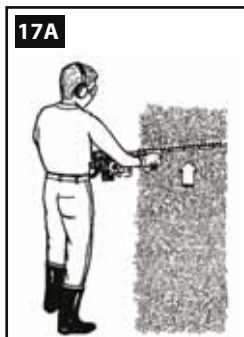
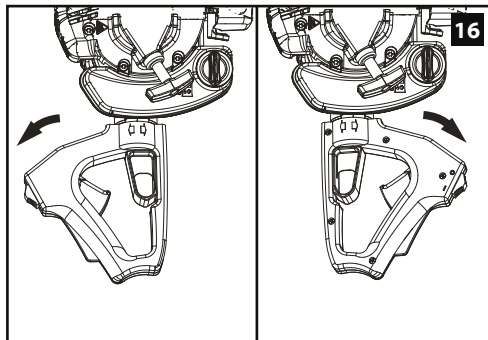
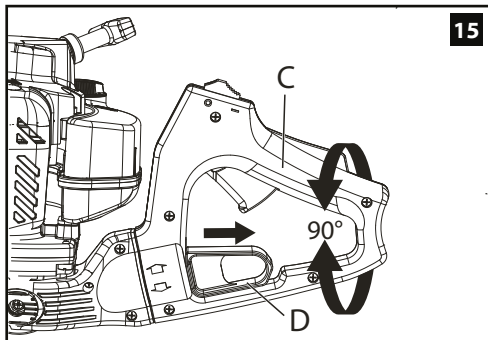
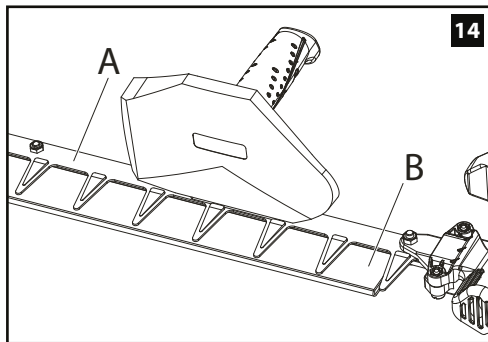
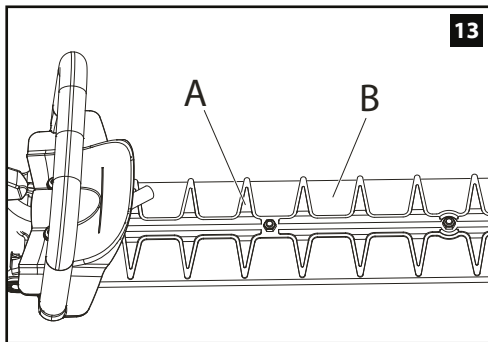
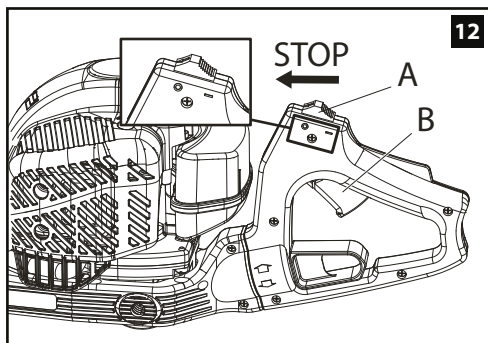
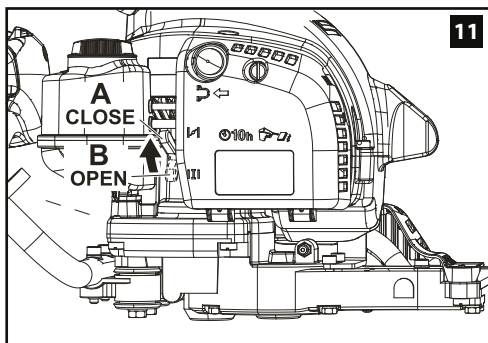
HC 246 P - HC 247 P - HCS 247 P (21,7 cm³)
TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P (21,7 cm³)

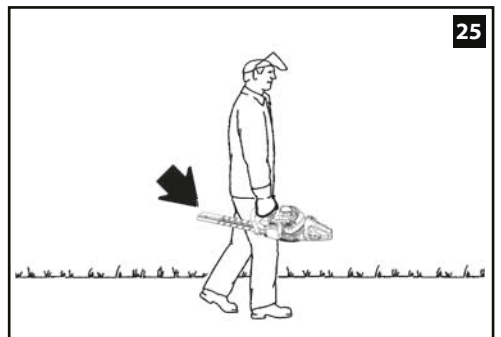
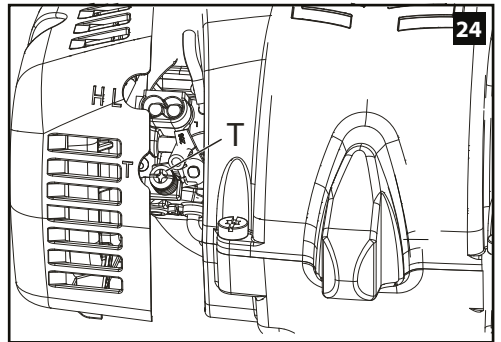
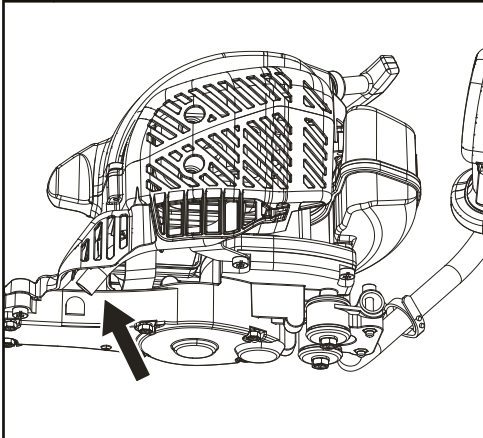
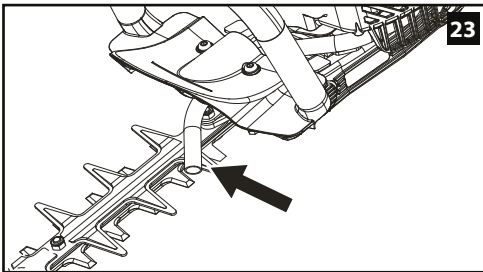
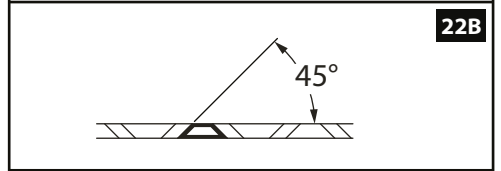
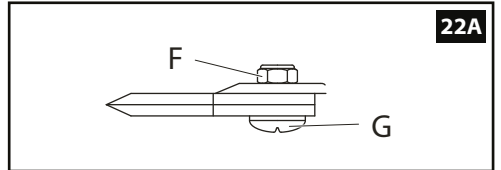
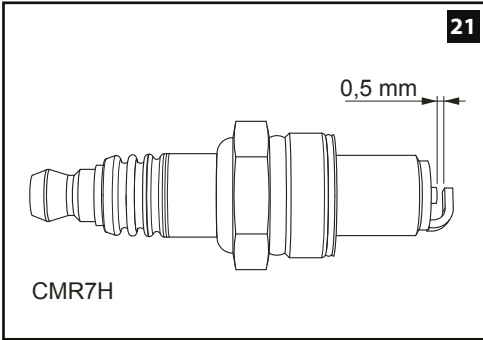
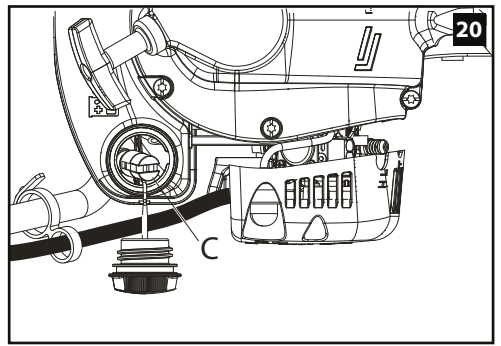
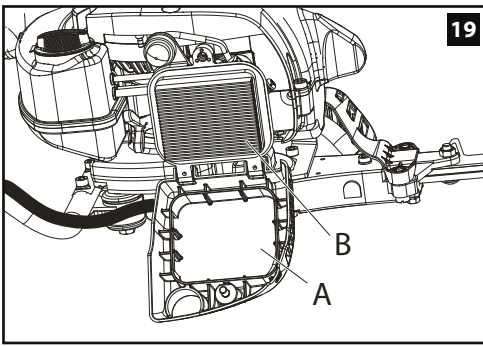
BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА











ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

Към любезните клиенти

Благодарим ви, че избрахте продукт на Емак. Нашата мрежа от оторизирани дилъри и сервизи е на ваше разположение за всяка нужда.

ВЪВЕДЕНИЕ

За правилно експлоатация на машината и избягване на инциденти, не започвайте да работите преди да се прочели това ръководство с максимално внимание. Това ръководство включва описание на функционирането на различните компоненти на машината, както и инструкции за извършване на проверки и поддръжка.

БЕЛЕЖКА Описанията и илюстрациите, които се съдържат в това ръководство, не са строго задължаващи. Фирмата производител си запазва правото да прави евентуални изменения без да е задължена да актуализира всеки път това ръководство.

Освен инструкциите за експлоатация и поддръжка, това ръководство съдържа информация, която изисква особено внимание. Тази информация е отбелязана с описаните по-долу символи:

ВНИМАНИЕ: когато съществува опасност от пожар или от лични наранявания, дори и смъртоносни, или нанасяне на тежки вреди на предмети.

ПРЕДПАЗЛИВОСТ: когато съществува опасност от нанасяне на вреди на машината или на отделни нейни компоненти.

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ УВРЕЖДАНЕ НА СЛУХА

ПРИ НОРМАЛНИ УСЛОВИЯ НА ИЗПОЛЗВАНЕ ТАЗИ МАШИНА МОЖЕ ДА НОСИ НА ОПЕРАТОРА, НИВО НА ЛИЧНА И ДНЕВНА ЕКСПОЗИЦИЯ НА ШУМ ОТ 85 dB (A)

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ _____	7
2. КОМПОНЕНТИ НА НОЖИЦИТЕ ЗА ЖИВ ПЛЕТ _____	7
3. НОРМИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ _____	8
4. МОНТАЖ _____	9

5. ПРИВЕЖДАНЕ В ДЕЙСТВИЕ _____	10
6. СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ _____	12
7. ИЗПОЛЗВАНЕ _____	13
8. ПОДДРЪЖКА _____	14
9. ПРИБИРАНЕ НА СЪХРАНЕНИЕ _____	17
10. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ _____	18
11. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ _____	19
12. СЕРТИФИКАТ ЗА ГАРАНЦИЯ _____	20
13. РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ _____	21

1. ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ (Фиг.1)

1. Преди да използвате тази машина, прочетете ръководството за експлоатация и поддръжка.
2. Носете каска, очила и предпазни слушалки.
3. Вид машина: **НОЖИЦИ ЗА ЖИВ ПЛЕТ.**
4. Гарантирано ниво на звукова мощност
5. Сериен номер
6. Маркировка СЕ за съответствие.
7. Година на производство
8. Приспособление за заливане
9. Проверявайте нивото на маслото на всеки 20 работни часа.

2. КОМПОНЕНТИ НА НОЖИЦИТЕ ЗА ЖИВ ПЛЕТ (Фиг. 2)

1. Нож
2. Предпазител за ножовете
3. Предпазител за ръка
4. Лост за спиране на ускорителя
5. Ръкохватка за задействане
6. Лост на ускорителя
7. Превключвател за запалване
8. Бутон STOP
9. Капак на въздушния филтър
10. Уред за смазване
11. Редуктор
12. Капачка на резервоара за гориво
13. Резервоар
14. Ауспух
15. Лост за блокиране на дръжката (**HC 246 P- HC 247 P-TG 2460 P-TG 2470 P**)
16. Предна дръжка
17. Задна дръжка
18. Лост за управление на стартера
19. Предпазител на ножовете
20. Приспособление за заливане

3. НОРМИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ - Ножиците за жив плет, ако се използват добре, са бърз, удобен и ефикасен инструмент за работа; ако се използват по неправилен начин или без вземане на необходимите предпазни мерки, могат да станат опасен инструмент. **МАШИНАТА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ.** За да се гарантира, че Вашата работа е винаги приятна и безопасна, спазвайте стриктно нормите за безопасност, които са посочени по-долу и по-нататък в ръководството.

⚠ ВНИМАНИЕ: Системата за включване на вашата машина, поражда електромагнитно поле с много нисък интензитет. Това поле може да интерферира с някои пейсмекъри. За да се намали опасността от тежки или смъртоносни наранявания, хората с пейсмекър трябва да се консултират с техния лекар или с производителя на пейсмекъра, преди да започнат да използват тази машина.

⚠ ВНИМАНИЕ! – Национални регламенти могат да ограничат използването на машината.

1. Не използвайте машината, преди да бъдете специално обучени как да я използвате. При първо използване, операторът трябва да се упражни, преди използване на полето.
2. Ножиците за жив плет трябва да се използват само от възрастни хора, които се намират в добро физическо състояние и са запознати с правилата за използване. Не позволявайте на децата да използват ножиците за жив плет.
3. Не използвайте ножиците за жив плет, когато усещате физическа умора или, когато сте под влиянието на алкохол или наркотици или лекарства.
4. Не носете шалове, гривни или други подобни, които могат да се захванат в машината или ножовете. Използвайте плътни прилепнали дрехи, със защита срещу разрязване.
5. Носете защитни обувки против хлъзгане, ръкавици, очила и слушалки.

6. Не позволявайте на други хора, особено на деца, да се остават в обсега на действие на ножиците за жив плет при задействане и рязане.
7. Не започвайте да режете преди работната площ да е напълно чиста и свободна. Не режете в близост до електрически кабели.
8. Режете винаги в стабилно и сигурно положение, особено при наличие на стълби и столове.
9. Използвайте ножиците за жив плет само в добре проветриви места, не използвайте в експлозивна, запалима атмосфера или на закрито.
10. Не докосвайте ножовете или не извършвайте операции по поддръжката, когато двигателят работи.
11. Поддържайте всички етикети за опасност, както и тези за безопасна работа в перфектно състояние. В случай на повреждане или влошаване на тяхното състояние, е необходимо да ги замените своевременно (Фиг. 1).
12. Не използвайте машината за цели различни от тези, за които е предназначена и посочени в това ръководство (вж. стр. 12).
13. Не изоставяйте машината с включен двигател.
14. Следвайте винаги нашите инструкции при извършване на операции по поддръжка.
15. Забранено е, да се поставя на силоотводния вал на машината каквото и да е устройство, различно от доставеното от производителя.
16. Проверявайте ежедневно ножиците за жив плет, за да се уверите, че всяко предпазно устройство и не само, е функциониращо.
17. Не работете с повредени, лошо поправени или модифицирани ножици за жив плет. Не сваляйте, не повреждайте или не правете неефикасно никакви предпазни устройство. Използвайте само ножове с дължината, посочена в таблицата.
18. Никога не трябва да се извършват от притежателя на уреда операции по поддръжка, които не се отнасят до обикновена поддръжка. Обърнете се към специализирани и оторизирани работилници. Следвайте винаги нашите инструкции при извършване на операции по поддръжка.

19. В случай на авария незабавно освободете лоста на ускорителя.
20. Не забравяйте, че собственика на машината или оператора са отговорни за инциденти или понесени рискове от трети или нанесени вреди на тяхно имущество.
21. Ако се наложи да извадите от употреба ножиците за жив плет, не ги изоставяйте в околната среда, а ги предайте на дистрибутора или в център за събиране на отпадъци.
22. Предавайте или давайте на заем ножиците за жив плет само на опитни лица, които са запознати с неговото функциониране и правилното му използване. Предайте също и ръководството с инструкциите за експлоатация, които трябва да се прочетат, преди да се започне да се работи.
23. Обръщайте се винаги към Вашият дистрибутор, за всякакви други обяснения или приоритетни намеси.
24. Съхранявайте грижливо това ръководство и го консултирайте преди всяко използване на машината.

ПРЕДПАЗНО ОБЛЕКЛО

⚠ Когато се работи с ножици за жив плет, използвайте винаги предпазно облекло и хомологирани предпазни устройства. Използването на подходящо работно облекло, не елиминира всякакъв риск от нараняване, но намалява ефекта от вредата, в случай на инцидент. Посъветвайте се с Вашия доверен дистрибутор за избора на подходящо работно облекло.

Работното облекло трябва да бъде подходящо за извършваната работа и да не създава затруднение. Носете прилепнало по тялото предпазно облекло. **Куртката и предпазни работни дрехи са идеални.** Не носете дрехи, обувки, вратовръзки или гердани, които могат да се омотаят в храстите. Съберете дългите коси и ги защитете (например с шал, фуражка, каска и т.н.).

Носете предпазни обувки снабдени с подметки против подхлъзване и стоманени върхове.

Носете предпазни очила и предпазна маска за лице!

Носете защиты против шум; например слушалки или тапи. Използването на защиты за слуха изисква по-голямо внимание и предпазливост, защото възприемането на звукови сигнали за опасност (викове, аларми и т.н.) е ограничено.

Носете ръкавици, които позволяват максимално поглъщане на вибрациите.

4. МОНТАЖ

МОНТАЖ НА ДРЪЖКА (Фиг.3) (само за модели HCS 247P и TGS 2470P)

Само за модели с единичен нож е необходимо да монтирате предната дръжка:

1. Монтирайте на предната дръжка антивибрационните гумени тампони (B), центриращите втулки (C) и гуменият уплътнител (D);
2. Поставете предпазителя за ръката с дръжката от противоположната страна на ножовете и центрирайте винта G и отвора I върху ножа;
3. Завийте винта H и шайбата E в отвора I без да затягате;
4. Завинтете винта (G) до спиране, без да го затягате, а след това развинтете 1/4 оборот;
5. Поставете шайбата (E) и завийте гайката (F) на винта (G)
6. Затегнете гайката F и винта H

ДЕФЛЕКТОР (Фиг.4) (само за модели HCS 247P и TGS 2470P)

При ножиците за жив плет с един нож е възможно да се монтира дефлектор (A), който може да бъде закупен отделно (по избор):

1. Извадете 3-те гайки (B);
2. Поставете шайбата (C) на винта, където предпазителят на ножа не е наличен;
3. Монтирайте дефлектора (A);
4. Завинтете 3-те гайки (B), без да ги затягате;
5. Завинтете 3-те винта (D) до спиране, без да затягате, след това развинтете с 1/4 оборот;
6. Затегнете 3-те гайки (B).

5. ПРИВЕЖДАНЕ В ДЕЙСТВИЕ

ГОРИВО

⚠ ВНИМАНИЕ: бензинът е изключително запалим. Бъдете особено внимателни, когато работите с бензин или смес от горива. Не пушете и не внасяйте огън или пламък в близост до горивото или машината.



- За да намалите опасността от пожар и, за да не се изгорите, работете грижливо с горивото. Силно възпламенимо.
- Разбъркайте или разклатете и налейте горивото в подходящ съд.
- Смесете горивото на открито, където няма искри или пламъци.
- Позиционирайте машината на свободно място, спрете двигателя и го оставете да се охлади, преди да извършите зареждането с гориво.
- Развийте бавно пробката на горивото, за да освободите налягане и, за да се избегне изтичане на гориво.
- След зареждането, затегнете здраво пробката на горивото. Вибрациите могат да причинят разхлабване на пробката и изтичане на гориво.
- Подсушете изтеклото гориво. Преместете машината на разстояние 3 метра от мястото на зареждане, преди да задействате двигателя.
- Никога не се опитвайте да изгаряте изтеклото гориво, при каквито и да било обстоятелства.
- Не пушете по време на работа с горивото или по време на работа на машината.
- Съхранявайте горивото на хладно, сухо и добре проветриво място.
- Не съхранявайте горивото на места, където има сухи листа, слама, хартия и т.н.
- Съхранявайте машината на места, където парите на горивото не влизат в контакт с искри или открит пламък, парни котели, електрически мотори или прекъсвачи/превключватели, пещи и т.н.
- Не сваляйте пробката от резервоара, когато двигателят работи.
- Не използвайте гориво за почистване.
- Внимавайте и не разливайте гориво върху вашето облекло.

Този продукт се задейства от двутактов двигател и изисква предварително смесване на бензин и масло за двутактови двигатели. Смесете предварително бензин без съдържание на олово и масло за двутактови двигатели в чист съд, подходящ за бензин.

ПРЕПОРЪЧВАНО ГОРИВО: ТОЗИ ДВИГАТЕЛ Е СЕРТИФИЦИРАН ЗА РАБОТА С БЕНЗИН БЕЗ СЪДЪРЖАНИЕ НА ОЛОВО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ ОТ АВТОМОБИЛИ А 89 ОКТАНА $([R + M] / 2)$ ИЛИ ПО-ГОЛЯМО ОКТАНОВО ЧИСЛО.

Смесете маслото за двутактови двигатели с бензина, като следвате инструкциите, които са посочени на опаковката.

Препоръчваме ви да използвате масло за двутактови двигатели Oleo-Mac / Efcо al 2% (1:50), специално формулирано за всички двутактови двигатели с въздушно охлаждане. Правилните съотношения масло/гориво, които са посочени в таблицата са подходящи, когато се използва масло за двигатели Oleo-Mac / Efcо PROSINT 2 и EUROSINT 2 или еквивалентно висококачествено масло за двигатели (технически спецификации JASO FD или ISO L-EGD).

Бензин	Масло	
		
	2% - 50:1	
ℓ	ℓ	(cm ³)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ: ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА МАСЛО ЗА АВТОМОБИЛИ ИЛИ МАСЛО ЗА ДВУТАКОВИ ИЗВЪНБОРДОВИ ДВИГАТЕЛИ.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ:

- Закупувайте само необходимото количество гориво, изчислено въз основа на Вашето потребление; не закупувайте по-голямо количество гориво от това, което ще се използва за един или два месеца;
- Съхранявайте бензина в херметически затворен съд, на хладно и сухо място.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ - За сместа, никога не използвайте гориво, което съдържа повече от 10% етанол; може да използвате газохол (смес от бензин и етанол) със съдържание на етанол до 10% или гориво E10.

БЕЛЕЖКА - Пригответе само толкова количество смес, колкото е необходимо; не оставяйте сместа за дълго време в резервоара или в туба. Препоръчва ме ви да използвате стабилизатор за гориво **Emak ADDITIX 2000** код. 001000972, за съхраняване на сместа за период от 12 месеца.

Алкилиран бензин

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ - Алкилираният бензин няма същата плътност като тази на обикновения бензин. Ето защо, за двигателите, които работят с нормален бензин, може да се изисква различно регулиране на винта H. За тази операция е необходимо да се обърнете към оторизиран сервизен център.

ЗАРЕЖДАНЕ

Преди да извършите зареждане, разклатете тубата със сместа.

⚠ ВНИМАНИЕ: спазвайте инструкциите за безопасност по време на обработване на горивото. Преди да извършите зареждане, винаги изключвайте двигателят. Никога не доливайте гориво в машината при работещ или топъл двигател. Преди да задействате двигателят, преместете се поне 3 m от мястото, където е извършено зареждане на гориво. **ДА НЕ СЕ ПУШИ!**

1. Почистете повърхността около пробката на горивото, за да се избегнат замърсявания.
2. Разхлабете бавно пробката на горивото.
3. Сипете внимателно сместа от гориво в резервоара. Да се избягват разливания.
4. Преди да поставите отново пробката на горивото, прочистете и проверете уплътнението.
5. Незабавно поставете отново пробката на горивото като я затегнете ръчно. Отстранете евентуални разливания от гориво.

⚠ ВНИМАНИЕ: проверете за течове на гориво и, ако има такива, ги отстранете преди да използвате машината. Ако е необходимо, свържете се със сервизния център на Вашия дистрибутор.

Смазвайте ножовете при всяко пълнене на резервоара (Фиг. 5). Правилното смазване на ножовете по време на фазите на рязане намалява износването до минимум, осигурявайки по-дълъг живот. Винаги използвайте качествено масло.

⚠ ВНИМАНИЕ – Забранено е използването на събрано използвано масло! Винаги използвайте биоразградимо масло.

⚠ Преди да стартирате двигателя, се уверете, че ножовете не са блокирани и че не са в контакт с чуждо тяло.

⚠ При двигател на минимален режим ножовете не трябва да се въртят. В противен случай се свържете с оторизиран сервизен център, за да провери и разреши проблема.

⚠ Винаги дръжте ножиците за жив плет с двете ръце, когато двигателят работи. Използвайте здраво захващане с палеца и пръстите, заобикалящи дръжката на ножиците за жив плет. Не използвайте ножиците за жив плет само с едната ръка! (Фиг. 6).

HCS 247 P-TGS 2470 P: винаги дръжте здраво предната дръжка с дясната ръка, а задната - с лявата ръка (Фиг. 7). Уверете се, че всички части на тялото са далеч от ножовете и ауспуха.

Излагането на вибрации може да причини увреждания на хора, които страдат от проблеми свързани с циркулацията на кръвта, или проблеми свързани с нервната система. Консултирайте се с лекар, ако възникнат физически симптоми като изтръпване, липса на чувствителност, намаляване на нормалната сила и промени в цвета на кожата. Обикновено тези симптоми се появяват по пръстите, ръцете и китките.

Задавен двигател

- Задайте превключвателя за запалването на 0 (А, Фиг. 12 - НС 246Р - НС 247Р - ТГ 2460Р - ТГ 2470Р).
- Повдигнете капачката на свещта.
- Развийте и подсушете свещта.
- Отворете докрай дросела.
- Издърпайте въжето на стартера няколко пъти, за да изпразните горивната камера.
- Поставете отново свещта и свържете капачката, като я натиснете **здро̀во**.
- Задайте превключвателя за работа на I (А, Фиг. 8 - НС 246Р - НС 247Р - ТГ 2460Р - ТГ 2470Р), положение за задействане.
- Преместете стартовия лост в положение OPEN (Отворено), дори ако двигателят е студен.
- Задействайте двигателя сега.

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

⚠ ВНИМАНИЕ – Никога не задействайте ножиците за жив плет без монтирани ножове и редуктор – съединителят може да се **забави** и да причини **наранявания**.

1. Бавно натиснете тригера 6 пъти (20, Фиг. 2).
2. Поставете прекъсвача (А, Фиг.8) в положение «I» (Модели НС 246Р - НС 247Р - ТГ 2460Р - ТГ 2470Р).
3. Поставете лоста на стартера (18, Фиг.2) в положение CLOSE (0) (А, Фиг.11). По този начин се активира автоматично и полу-ускорението.
4. Поставете машината на земята в стабилно положение. Проверете дали режещият инструмент е свободен. Като държите ножиците за жив плет (Фиг. 9-10), издърпайте кордата за задействане (не повече от 3 пъти), докато чуete първото запалване на двигателя. При дадена нова машина може да са необходими повече издърпвания.
5. Поставете лоста на стартера (18, Фиг.2) в положение OPEN (I) (В, Фиг.11).
6. Издърпайте кордата за задействане, за да стартирате двигателя. След като машината бъде стартирана, загрейте машината за няколко секунди, без да докосвате ускорителя. Машината може да се нуждае

от повече секунди, за да се загрее, поради студ или на големи височини. Накрая натиснете ускорителя (6, Фиг. 2), за да деактивирате полуавтоматичното ускорение.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ:

- **Не навивайте никога кордата за задействане около Вашата ръка.**
- **Когато дърпате кордата за задействане, не използвайте цялата нейна дължина; това може да причини скъсване.**
- **Не отпускате рязко кордата; дръжте ръкохватката за задействане (5, Фиг.2) и оставете кордата да се навива бавно.**

⚠ ВНИМАНИЕ - Когато двигателят вече е горещ, не използвайте стартера за задействане.

⚠ ВНИМАНИЕ - Използвайте устройството за полу-ускоряване само при стартиране на двигателя.

СРАБОТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Двигателят достига своята максимална мощност след 5÷8 часа работа.

По време на този период на сработване, двигателят не трябва да работи на празен ход на максимални обороти, за да се избегне прекалено напрежение.

⚠ ВНИМАНИЕ! - По време на сработването не трябва да се варира карбурирането за постигане предполагаемо увеличаване на мощността; двигателят може да се повреди.

БЕЛЕЖКА: нормално е отделянето на пушек от нов двигател по време и след първо използване.

6. СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Освободете лоста на ускорителя (В, Фиг.12), като двигателят се сведе до минимум.
2. Изключете двигателя:
 - Модели НС 246Р - НС 247Р - ТГ 2460Р - ТГ 2470Р: Поставете превключвателя

- (А, Фиг.12) в положение «О»;
- Модели HCS 247P - TGS 2470P: Натиснете превключвателя STOP (8, Фиг.2).

7. ИЗПОЛЗВАНЕ

⚠ ВНИМАНИЕ! - Не пускайте в движение ножиците за жив плет без предпазителя на ножовете (А, Фиг. 13-14). Не използвайте повредени или прекомерно износени ножове. Ако ножът би могъл да се блокира, изключете двигателя, преди да премахнете препятствието.

ДРЪЖКА (само HCS246P - HCS247P - TG2460P - TG 2470 P)

За да се даде възможност на оператора да извърши операциите по рязане и довършителни работи на плета, без усилие, в удобно положение, дръжката (С, Фиг. 15) може да бъде завъртяна с 90° надясно или наляво (Фиг. 16).

Не използвайте лоста на ускорителя по време на тази операция!

Процедура:

1. Освободете дръжката, като натиснете заключващия лост (D, Фиг. 15).
2. Завъртете дръжката и отново застопорете блокиращия лост.
3. След като се премахне заключването, лостът на ускорителя може да се задейства отново.

Тази операция може да се извърши и при работа на двигателя на минимум, тъй като, ножиците за жив плет са оборудвани със спиратка за ножа и ножовете не се въртят.

ОПЕРАТИВНА ТЕХНИКА

Първо изрежете двете страни на живия плет и накрая горната част.

Вертикално рязане: с ножици за плет с един нож HCS 247 P - TGS 2470 P, режете винаги отдолу нагоре (Фиг. 17А). С ножици за плет с два ножа HCS 246 P - HCS 247 P - TG 2460 P - TG 2470 P, режете с дъговидно движение отдолу нагоре и обратно, като използвате и двете страни на ножовете (Фиг. 17В).

Хоризонтално рязане: За да получите най-добро качество на рязане, наклонете ножа (5÷10°) в посока на движението на рязане (Фиг. 18 А-В). Напредвайте бавно, особено ако

режете много плътни живи плетове.

ЗАБРАНЕНИ ИЗПОЛЗВАНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ! - Винаги спазвайте нормите за безопасност. Ножиците за жив плет трябва да се използват само за подрязване на живи плетове или малки храсти. Забранено е, да се поставят на силоотводния вал на ножиците за жив плет, инструменти или принадлежности, различни от тези, доставени от производителя.

Не го използвайте за подрязване на дървета или за рязане на трева. Забранено е да се режат други видове материали. Не използвайте машината като лост за повдигане, преместване или чупене на предмети и не я блокирайте на фиксирани опори.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА РАБОТНАТА ЗОНА

- Не работете в близост до електрически кабели.
- Работете само, когато видимостта и светлината са достатъчни, за да виждате добре.
- Преди да положите машината, спрете двигателят.
- Обърнете особено внимание, когато носите лични предпазни средства за слуха, тъй като те могат да ограничат способността за чуване на сигнализиращи, указващи опасност (подкани, сигнали, предупреждения и т.н.)
- Бъдете особено внимателни, когато работите по склонове или неравен терен.
- Спрете ножиците за жив плет, ако ножът удари чужд предмет. Проверете ножиците за жив плет и ремонтирайте повредените части, ако е необходимо.
- Пазете ножовете чисти от мръсотия и пясък. Дори и малко количество мръсотия бързо намалява качеството на рязане на ножа.
- Поддържайте винаги сухи и чисти ръкохватките.
- При рязане на клон под напрежение, бъдете внимателни да не бъдете изненадани от моменталното отпускане на напрежението на дървото.

8. ПОДДРЪЖКА

СЪОТВЕТСТВИЕ НА ГАЗОВИ ЕМИСИИ

Този двигател, включително и системата за контрол на емисии, трябва да се управлява, използва и подлага на поддръжка в съответствие с инструкциите в ръководството на потребителя, за да се поддържат емисиите в границите на законовите изисквания, приложими за извънпътна подвижна техника.

Не трябва да се прави никакво умишлено подправяне или неподходящо използване на системата за контрол на емисиите на двигателя.

Неправилното функциониране, използване или поддръжка на двигателя или машината може да доведе до евентуални неизправности на системата за контрол на емисиите, така че приложимите законови изисквания не могат да бъдат спазени; в такъв случай трябва да се предприеме незабавно действие за отстраняване на неизправностите на системата и да се възстановят приложимите изисквания.

Неизчерпателни примери за неправилно функциониране използване или поддръжка:

- Форсиране или повреждане на устройствата за дозиране на горивото;
- Използване на гориво и / или моторно масло, които не отговарят на характеристиките, посочени в глава ЗАДЕЙСТВАНЕ / ГОРИВО;
- Използване на неоригинални резервни части, например свещи и т.н.;
- Извършване на поддръжка или извършване на неподходяща поддръжка на системата за отработени газове, включително неподходящи интервали за извършване на поддръжка на гърнето на ауспуха, свещта, въздушния филтър и т.н.

⚠ ВНИМАНИЕ - Модифицирането на този двигател прави невалидно ЕС сертифицирането относно емисиите.

Нивото на CO₂ на този двигател може да се намери в уеб сайта на Emak (www.emak.it) в раздел „Светът на Outdoor Power Equipment“.

⚠ ВНИМАНИЕ! – По време на извършване на операции по поддръжката, носете винаги предпазни ръкавици. Да не се извършва поддръжка, когато двигателят е топъл.

ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР - На всеки 8-10 работни часа сваляйте (А, Фиг. 19), почиствайте филтъра (В). Продушайте със състен въздух от разстояние отвътре навън. Подменете филтъра, ако е силно запушен или повреден.

ГОРИВЕН ФИЛТЪР - Проверявайте периодично състоянието на горивния филтър (С, Фиг. 20). В случай на прекомерно замърсяване, го сменете.

СВЕЩ - Препоръчва се периодично почистване на свещта и проверка на разстоянието между електродите (Фиг. 21). Използвайте свещ NGK CMR7H или друга марка с еквивалентна топлинна мощност.

РЕГИСТРИРАНЕ (Фиг.22А): разхлабете гайката (F). Завинтете винта (G) до спиране, без да го затягате, а след това развинтете 1/4 оборот. Затегнете гайката (F). Понякога разглобявайте гайката (F) и винта (G) и почиствайте наслагванията.

ЗАТОЧВАНЕ (Фиг. 22В): поставяйте заточването или абразивното зърно под ъгъл от 46° спрямо равнината на ножа и освен това:

- Заточвайте винаги в посока към ръба на острието
- Имайте предвид, че уредът за заточване реже само в посока напред, повдигайте го при връщане назад
- Отстранете наслояването върху ножа с камък за заточване
- Отстранете много малко материал
- Преди да монтирате отново заточените ножове, отстранете праха от заточването и смажете ножовете.

Не се опитвайте да заточите износен нож. Занесете го в оторизиран сервизен център или го сменете.

⚠ ВНИМАНИЕ - Рискът е по-висок при неправилен нож! Използвайте само препоръчителните дължини на ножове и следвайте инструкциите за заточване.

РЕДУКТОР - Проверявайте нивото на маслото на всеки 20 работни часа (10, Фиг. 2). Ако е необходимо, добавете грес от молибден бисулфид.

Да не се използва горивото (сместа) за почистване.

КАРБУРАТОР

Преди да регулирате карбуратора, почистете стартерния конвейер, въздушният филтър (В, Фиг. 19) и загрейте двигателя.

Винтът на минималния режим Т (Фиг. 24) се регулира по такъв начин, че между свободните обороти и режима на захващане на съединителя да има добра граница на безопасност.

Този двигател е проектиран и произведен в съответствие с регламенти (ЕС) 2016/1628, (ЕС) 2017/654 и (ЕС) 2017/656.

⚠ ВНИМАНИЕ - Климатични промени и промени в надморската височина могат да доведат до промени в карбурацията. Не позволявайте на други хора да стоят близо до ножиците за жив плет по време на работа и по време на фазата на настройка на карбуратора.

АУСПУХ

⚠ ВНИМАНИЕ - Този ауспух е оборудван с катализатор, необходим за съответствието на двигателя с изискванията за емисиите. Никога не модифицирайте или премахвайте катализатора: ако го направите, нарушавате закона.

⚠ ВНИМАНИЕ - Ауспусите, снабдени с катализатор, стават много горещи по време на работа и остават така за дълго време след спиране на двигателя. Това се случва и когато двигателят е на минимум. Контактът може да причини изгаряния на кожата. Не забравяйте риска от пожар!

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ – Ако ауспухът е повреден, трябва да се смени. Ако ауспухът често се запушва, това може да е знак, че ефективността на катализатора е ограничена.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Не използвайте машината, ако ауспухът е повреден, липсва или е модифициран. Използването на ауспух, който не се поддържа правилно, увеличава риска от пожар и загуба на слуха.

⚠ ВНИМАНИЕ! – Освободете двигателя и изпускателния ауспух от клоните, листата или излишния смазочен материал, за да намалите риска от пожар (Фиг. 23).

ИЗВЪНРЕНА ПОДДРЪЖКА

Необходимо е, в края на сезона, ако се пръскачката се използва интензивно или, на всеки две години при нормално използване, да се извърши обща проверка от специализиран техник на сервизен център.

⚠ ВНИМАНИЕ! – Всички операции по поддръжката, които не се посочени в това ръководство, трябва да се извършват от оторизирана работилница. За да се гарантира постоянно и нормално функциониране на ножиците за жив плет, имайте предвид, че при евентуална смяна на части трябва да се използват само **ОРИГИНАЛНИ РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ**.

⚠ Евентуално неоторизирано модифициране и/или използване на неоригинални принадлежности, може да причини тежки или смъртни наранявания на оператора или на трета страна.

ТРАНСПОРТИРАНЕ

Транспортирайте ножиците за жив плет с изключен двигател, с ножове, обърнати назад и поставен тримерът (Фиг. 25).

⚠ ВНИМАНИЕ – При транспортиране на ножиците за жив плет с моторно превозно средство, че уверете, че машината е фиксирана правилно и здраво на превозното средство посредством ремъци. Ножиците за жив плет се транспортират в хоризонтално положение с празен резервоар; освен това трябва да се гарантира, че не се нарушават местните правила за транспортиране на такива машини.

ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКАТА

Моля, имайте предвид, че следните намеси по поддръжката се прилагат само при нормални условия на работа. Ако Вашата всекидневна работа е по-тежка в сравнение с нормалната работа, намесите по поддръжката трябва да бъдат намалени.		Преди всяко използване	След всяко спиране за зареждане	Всяка седмица	Ако е повреден или дефектен
Цялата машина	Прегледайте за: течове, пукнатини и износване	X	X		
Проверки на: превключвателя, стартера, лоста на ускорителя и лоста за спиране на ускорителя	Проверете функционирането	X	X		
Резервоар за гориво	Прегледайте за: течове, пукнатини и износване	X	X		
Горивен филтър	Извършете преглед и почистете			X	
	Сменете филтрационния елемент				X
Нож	Прегледайте за: повреди, заточване и износване	X	X		
	Заточете				X
Уред за смазване	Прегледайте за: течове, пукнатини и износване	X	X		
Съединител	Прегледайте за: повреди и износване			X	
	Сменете				X
Всички достъпни винтове и гайки (с изключение на винтовете на карбуратора)	Проверете и поставете отново			X	
Въздушен филтър	Почистете	X			
	Сменете				X
Перки на цилиндъра и решетката на картера	Почистете			X	
Корда за задействане	Прегледайте за: повреди и износване			X	
	Сменете				X
Карбуратор	Проверете на празен ход	X	X		
Свещ	Проверете разстоянието между електродите			X	
	Сменете				X
Антивибрационна система	Прегледайте за: повреди и износване			X	

9. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Когато машината трябва да остане спряна за дълги периоди:

- Намажете ножа с малко масло, за да предотвратите ръжда (Фиг. 5).
- Монтирайте предпазителя на ножовете (19, Фиг. 2).
- Извадете горивото от резервоара и поставете капачката.
- Съхранявайте на сухо място, ако е възможно без пряк контакт със земята и далеч от източници на топлина.
- Изхвърляйте горивото в съответствие с разпоредбите и пазете околната среда.
- За да изпразните карбуратора, стартирайте двигателя и го изчакайте да спре (оставайки сместа в карбуратора, може да се повредят мембраните).
- Внимателно почистете въздушния филтър (В, Фиг.19).
- Процедурите за пускане в експлоатация след съхранение през зимата са същите като тези, извършвани при нормалното пускане на машината (Стр. 10-12).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опазването на околната среда е важен и приоритетен аспект при използването на машината, в изгода на гражданската полза и околната среда, където живеем.

- Избягвайте да бъдете смущаващ елемент по отношение на съседите.
- Спазвайте стриктно местните норми за изхвърляне на опаковки, масла, бензин, акумулатори, филтри, износени части, както и всякакви други елементи, които оказват влияние на околната среда; тези отпадъци не трябва да се изхвърлят на боклука, а трябва да се събират отделно и да се предават в специализирани центрове, които ще се погрижат за рециклирането на материалите.

УНИЩОЖАВАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ



В момента на изваждане от употреба, не изоставяйте машината в околната среда, а се обърнете към специализиран събирателен център. По-голяма част от материалите, които за използвани за изработване на тази машина, могат да се рециклират; всички метали (стомана, алуминий, месинг) могат да се предадат в събирателен пункт за желязо.

За повече информация се обърнете към център за събиране на отпадъци във Вашата зона. Изхвърлянето на производни отпадъци от унищожаването на машината, трябва да се извърши при съблюдаване на задълженията за опазване на околната среда, като се избягва замърсяване на почвата, въздуха и водата.

Във всеки случай трябва да се спазва действащото местно законодателство в тази област.

При унищожаването на машината, трябва да се унищожи етикетата на СЕ маркировката, заедно с това ръководство.

10. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	HC 246 P TG 2460 P	HC 247 P TG 2470 P	HCS 247 P TGS 2470 P
Кубатура	21.7 cm ³		
Двигател	2-тактов Емак		
Мощност	0.77 kW		
Бр. оборота минимум	3.100±100 min ⁻¹		
Бр. оборота максимум	10.200±200 min ⁻¹		
Приспособление за заливане	Да		
Капацитет на резервоара за гориво  + 	300 (0.3) cm ³ (ℓ)		
Скорост на ножовете (ходове/минута)	5000		
Дължина на ножа	600 mm (24 in)	750 mm (30 in)	
Тегло на ножа	35 mm (1.38 in)		
Тегло	5.2 kg	5.4 kg	5.2 kg

			HC 246 P - HC 247 P TG 2460 P - TG 2470 P	HCS 247 P TGS 2470 P	
Звуково налягане	dB (A)	L_{PA av} EN 10517 EN 22868	98.8	98.8	*
Неопределеност	dB (A)		1.4	1.4	
Измерено ниво на звукова мощност	dB (A)	2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	105.8	105.8	
Неопределеност	dB (A)		2.0	2.0	
Гарантирано ниво на звукова мощност	dB (A)	L_{WA} 2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	108.0	108.0	
Ниво на вибрации	m/s²	EN 10517 EN 22867 EN 12096	3.8 (sx) 4.5 (dx)	13.8 (sx) 7.6 (dx)	*
Неопределеност	m/s²	EN 12096	2.6 (sx) 2.0 (dx)	1.9 (sx) 2.4 (dx)	

* Средни претеглени стойности (1/5 минимум, 4/5 пълно натоварване).

11. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Долуподписаният, **ЕМАК spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE) ITALY**

декларира на собствена отговорност, че машината:

1. Вид: **Ножици за жив плет**

2. Марка: / Тип: **OLEO-MAC HC 246 P - HC 247 P - HCS 247 P / EFCO TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P**

3. идентифициране на серия: **488 XXX 0001 ÷ 488 XXX 9999 (HC 246 P - TG 2460 P)
483 XXX 0001 ÷ 483 XXX 9999 (HC 247 P - TG 2470 P)
484 XXX 0001 ÷ 484 XXX 9999 (HCS 247 P - TGS 2470 P)**

съответства на разпоредбите на директивата/регламентите: **2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC - (EU) 2016/1628 - (EU) 2017/654 - (EU) 2017/656**

е в съответствие със следните хармонизирани правила: **EN ISO 10517:2009 - EN ISO 10517:2009/A1:2013 - EN 55012:2007 - EN 55012:2007/A1:2009 - ISO 14982:1998**

Приложени процедури за оценка на съответствието **Annex V - 2000/14/EC**

Измерено ниво на звукова мощност **105.8 dB(A)**

Гарантирано ниво на звукова мощност: **108.0 dB(A)**

Изготвена от: **Bagnolo in piano (RE) Italy - via Fermi, 4**

Дата: **15/09/2018**

Техническата документация е депозирана в: **Административното седалище. - Техническа дирекция**

 
Fausto Bellamico - President

12. СЕРТИФИКАТ ЗА ГАРАНЦИЯ

Тази машина е проектирана и реализирана посредством прилагане на най-модерните производствени техники. Фирмата производител гарантира за собствените продукти за период от 24 месеца, считано от датата на закупуване, когато те са предназначени за частно използване или като хоби. Гаранцията е ограничена до 12 месеца, в случай на професионална употреба.

Общи условия на гаранцията

- 1) Гаранцията се признава считано от датата на закупуване. Фирмата производител, посредством нейната мрежа за продажби и техническо обслужване, заменя безплатно дефектиралите части поради материала, обработките и производството. Гаранцията не отменя законните права на купувача, които са предвидени от гражданския кодекс по отношение на последствията от дефекти или недостатъци, предизвикани от продадената стока.
 - 2) Техническият персонал ще се намеси възможно най-бързо, в рамките на даденото време за организационни нужди.
 - 3) **За да се поиска обслужване в гаранция, е необходимо да се представи на оторизирания персонал посоченият по-долу сертификат за гаранция, който трябва да бъде подпечатан и подписан от дистрибутора, попълнен във всички негови части и придружен от фактура за закупуване или фискален бон, задължителни за доказване на датата на закупуване.**
 - 4) Гаранцията отпада в случай на:
 - очевиден отсъствие на каквато и да
- била поддръжка;
 - неправилно използване на продукта или направени модификации по продукта;
 - използване на неподходящи масла и горива;
 - използване на неоригинални резервни части или принадлежности;
 - намеси, извършени от неоторизиран персонал.
- 5) Фирмата производител изключва от гаранцията консумативите, както и частите подлежащи на нормално износяване, дължащо се на самото функциониране.
 - 6) От гаранцията са изключени също намеси свързани с осъвременяване и подобряване на продукта.
 - 7) Гаранцията не покрива извършване на настройки и намеси по поддръжката, ако е необходимо да се извършат по време на периода на гаранция.
 - 8) За евентуални щети, причинени по време на транспортирането, трябва да се уведоми незабавно превозвача, в противен случай гаранцията отпада.
 - 9) При двигателите на други марки (Briggs & Stratton, Subaru, Honda, Kipor, Lombardini, Kohler и др.), монтирани на нашите машини, гаранцията, дадена от производителите на двигателите, е валидна.
 - 10) Гаранцията не покрива евентуални щети, преки или непреки, причинени на хора или предмети от повреди на машината или произтичащи от принудително дълго неизползване на самата машина.

МОДЕЛ

СЕРИЕН НОМ. _____

ЗАКУПЕН ОТ Г-Н _____

ДАТА

ТЪРГ. ОБЕКТ

Да не се изпраща! Да се приложи само при евентуална заявка за техническа гаранция.

13. РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ



ВНИМАНИЕ: винаги спирайте машината и разкачете свещта, преди да извършите всички действия с цел коригиране, които са посочени в таблицата по-долу; препоръчва се изпитванията да се извършват при спряна машина.

Когато бъдат проверени всички възможни причини, но въпреки това проблемът не може да бъде разрешен, се свържете с оторизиран сервизен център. Ако възникне проблем, който не е описан в тази таблица, се свържете с оторизиран сервизен център.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Изключва се няколко секунди след задействането. (Уверете се, че превключвателят е в положение "I" - HC246P-HC247P - TG2460P - TG2470P)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Няма искра. 2. Задавен двигател. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете искрата на свещта. Ако няма искра, повторете теста с нова свещ (CMR7H). 2. Следвайте процедурата на стр.12. Ако двигателят все още не се задейства, повторете процедурата с нова свещ.
Двигателят стартира, но не ускорява правилно или не функционира правилно при висока скорост.	Трябва да се регулира карбуратора.	Свържете се с оторизиран сервизен център за регулиране на карбуратора.
Двигателят не достига пълна скорост и/или отделя прекален пушек.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете сместа масло / бензин. 2. Мръсен въздушен филтър. 3. Трябва да се регулира карбуратора. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Използвайте свеж бензин и подходящо масло за двутактови двигатели. 2. Почистете: вижте инструкциите в глава "Поддръжка на въздушния филтър". 3. Свържете се с оторизиран сервизен център за регулиране на карбуратора.
Двигателят се задейства, върти се и ускорява, но не може да се задържи на минимум.	Трябва да се регулира карбуратора.	Регулирайте винта на минимум «Т» (фиг.24) по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите скоростта; вижте глава Поддръжка на карбуратора.
Двигателят се задейства и работи, но ножът не се движи	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправилно монтиран нож 2. Повреден нож 3. Повреден съединител 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Свържете се с оторизиран сервизен център. 2. Свържете се с оторизиран сервизен център. 3. Свържете се с оторизиран сервизен център.



Предупреждение: никога не докосвайте ножа, когато двигателят работи.

BG **ВНИМАНИЕ!**

Това ръководство трябва да придружава машината по време на нейния жизнен цикъл.

